Form No. 3482-527 Rev A

Közúti világítás készlet

122 cm-es, 132 cm-es és 152 cm-es Z Master® 4000 sorozatú fűnyíró traktor

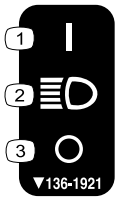
Modellsz. 02936—Sorszám 400000000 és ettől felfelé

Üzembeállítási utasítások

Biztonság

Biztonsági és tájékoztató címkék

A biztonságra figyelmeztető matricák és utasítások a kezelő által jól látható helyen, a potenciális veszélyforrás közelében találhatók. A sérült vagy hiányzó feliratot (matricát) cserélje, illetve pótolja.



decal136-1921

136-1921

1. Be
2. Fényszórók
3. Ki

Üzembeállítás

Mellékelt alkatrészek

Használja az alábbi táblázatot, hogy megállapítsa, valamennyi alkatrész leszállításra került-e.

Eljárás	Megnevezés	Mennyiség	Alkalmazás
1	Nincs szükség alkatrészre	–	Készítse elő a gépet.
2	Bal lámpaegység	1	A hátsó lámpák felszerelése.
	Jobb lámpaegység	1	
	Peremes anya (⅜")	4	
	U csavar	2	
	Széles csuklócsapkonzol (csak a 74056TE típusnál)	1	

© 2026—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Regisztráljon a következő címen: www.Toro.com.

Az eredeti dokumentum fordítása (HU)
Nyomtatás helye: USA
Minden jog fenntartva

3482-527

Eljárás	Megnevezés	Mennyi-ség	Alkalmazás
3	Lámpatartó egység Csavar (¼ × ¾") Jobb első lámpaegység Bal első lámpaegység Csavar (M12 × 60 mm)	2 2 1 1 2	Az első lámpák felszerelése.
4	Vezérlőegység Rendszámtáblatartó egység Kapupántcsavar (¼ × ¾") Kapupántcsavar (⅜ × 1¼") Önbiztosító anya (¼") Kapupántcsavar (¼ × 1¼") Anya (⅜") Szegecs (3/16") Maximális sebesség jelzés 16 km/h matrica 10 km/h matrica (csak Franciaország esetén) Benyomható rögzítőelemek	1 1 2 3 4 2 3 6 2 1 1 2	A kezelőszervek beszerelése.
5	Bal vezérlőkar-egység	1	A bal vezérlőkar felszerelése.
6	Az elektromos emelő új vezetékkötege (csak elektromos emelővel rendelkező gépek esetében)	1	Az elektromos emelés kapcsolójának felszerelése.
7	Forgófénylámpa Forgófény aljzat Forgófény konzol Bilincs (50 mm) Csavar (M8 × 30 mm) Önbiztosító anya (M8) Alátét (5/16")	1 1 1 1 2 2 2	A forgófény felszerelése.
8	A világításkészlet vezetékkötege A tápadapter vezetékkötege Mágneses vezetékköteg-rögzítő Hátsó lámpa Csavar (#10 × 1¼") Csavar (M6 × 16 mm) Rövid kábelkötöző Hosszú kábelkötöző	1 1 4 2 4 2 10 15	A vezetékkötegek felszerelése.
9	Nincs szükség alkatrészre	–	A világítás ellenőrzése.
10	Piros fényvisszaverő Járműadatlap (csak Németországban) Alumínium szegecs (csak Németország esetén) Világításkészlet-sorozatszám matrica	2 1 4 1	A fényvisszaverők, a sorozatszám címke és a jármű adattáblájának felhelyezése.
11	Nincs szükség alkatrészre	–	A gép sebességének beállítása.

1

A gép előkészítése

Nincs szükség alkatrészre

Eljárás

1. Parkolja le a gépet sík talajon.
2. Kapcsolja ki a TLT-t, húzza be a rögzítőféket, a mozgást vezérlő karokat pedig állítsa SEMLEGES RETESZELT helyzetbe.
3. Állítsa le a motort és vegye ki az indítókulcsot.
4. Hagyja lehűlni a motort.
5. Kösse le a negatív (–) akkumulátorkábelt az akkumulátorról.
6. Kösse le a pozitív (+) akkumulátorkábelt az akkumulátorról.

2

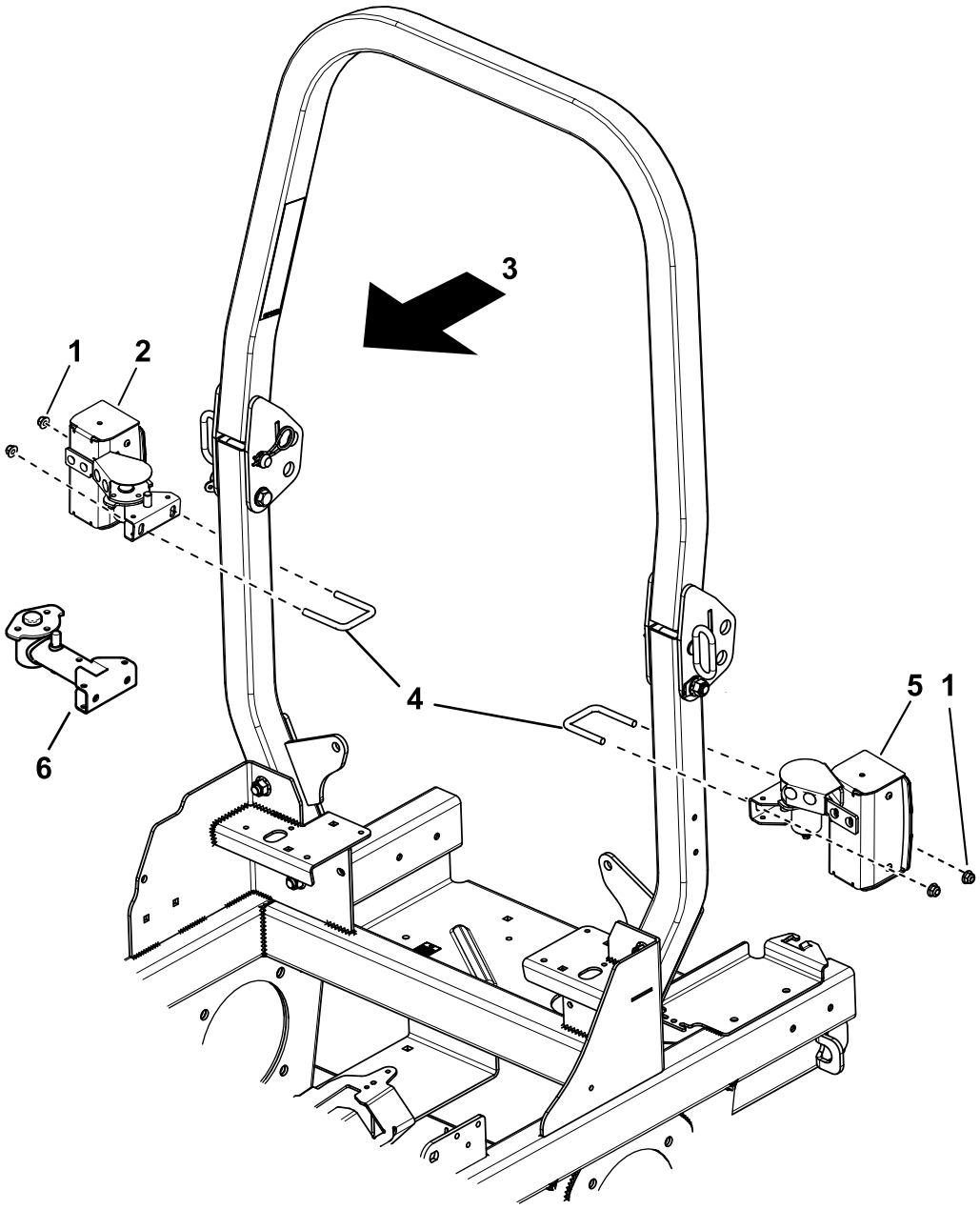
A hátsó lámpák felszerelése

Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

1	Bal lámpaegység
1	Jobb lámpaegység
4	Peremes anya (⅜")
2	U csavar
1	Széles csuklócsapkonzol (csak a 74056TE típusnál)

Eljárás

1. Szerelje fel a bal lámpaegységet a bukócső bal oldalának alsó részére egy U-csavar és 2 önbiztosító anya (⅜") segítségével; lásd: Ábra 1.
2. Kizárólag a 74056TE típusnál használja a széles csuklócsapkonzolt (Ábra 1).
   A. Távolítsa el a 3 csavart (¼ × ¾") és a 3 önbiztosító anyát (¼").
   B. Szerelje fel a normál csuklócsapkonzol helyett a széleset.
   C. Rögzítse a konzolt a korábban eltávolított anyákkal és csavarokkal.
3. Szerelje fel a jobb lámpaegységet a bukócső jobb oldalának alsó részére egy U-csavar és 2 önbiztosító anya (⅜") segítségével; lásd: Ábra 1.



g397782

Ábra 1

1. Peremes anya (⅜")
2. Jobb lámpaegység
3. A gép eleje
4. U-csavar
5. Bal lámpaegység
6. Széles csuklócsapkonzol csak a 74056TE típushoz

3

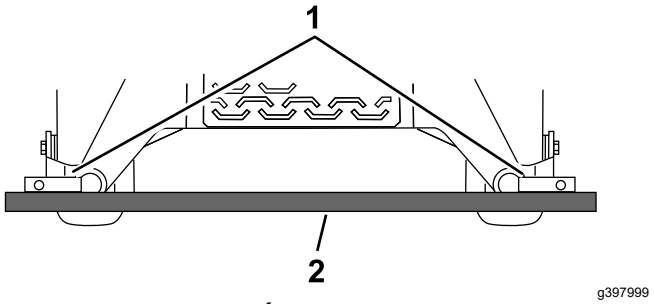
Az első lámpák felszerelése

Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

2	Lámpatartó egység
2	Csavar (¼ × ¾")
1	Jobb első lámpaegység
1	Bal első lámpaegység
2	Csavar (M12 × 60 mm)

Eljárás

1. Távolítsa el a sapkát a gép önbeállókerék-konzoljainak agyáról.
2. A lámpatartókat átmenetileg felhelyezve jelölje be az önbeállókerék-konzol csöveinek közepét a lámpatartó egység perselyein lévő horony és fémvonalzó segítségével a Ábra 2 és a Ábra 3 szerint.

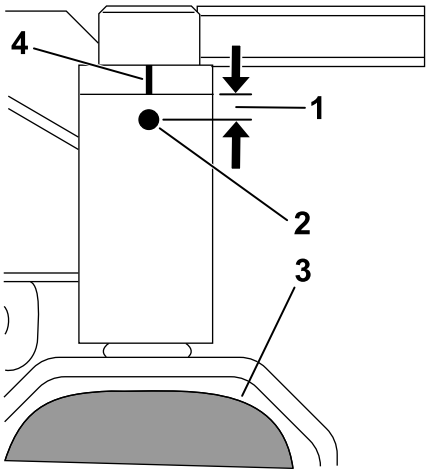


g397999

Ábra 2

1. Lámpatartók
2. Fémvonalzó

3. Húzzon egy vonalat 10 mm-rel lejjebb és készítsen egy 7 mm-es furatot az első önbeállókar házba. Lásd Ábra 3 és Ábra 4.



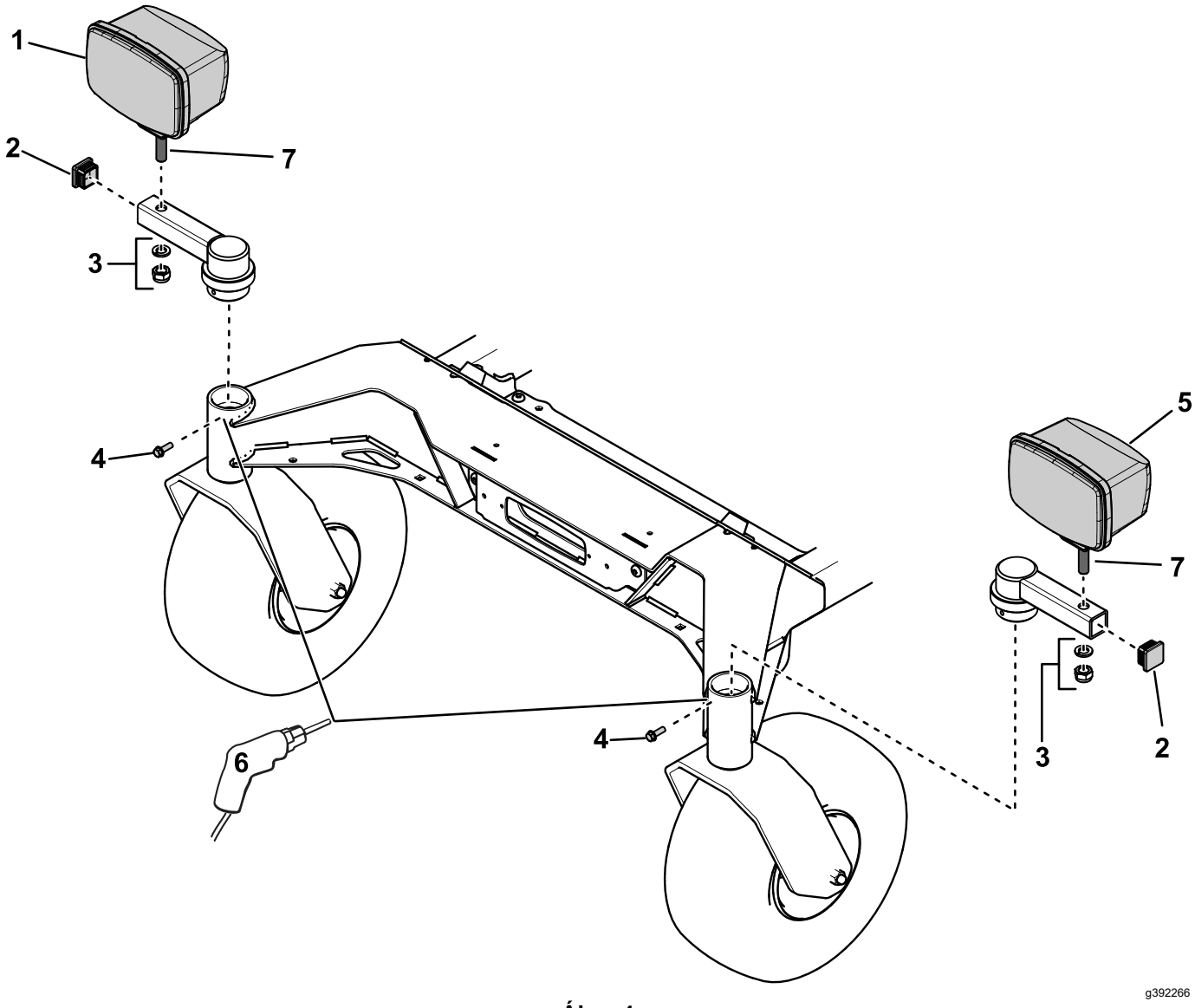
g392570

Ábra 3

1. 10 mm
2. Készítsen egy 7 mm-es furatot.
3. Első önbeálló kerék
4. Horony

4. Szerelje fel a lámpát mindegyik önbeállókerék-konzolra a csavar (¼ × ¾") segítségével; lásd: Ábra 4.
5. A lámpaegység meglévő rögzítőcsavarja (M12 × 30 mm) helyett szerelje be az egyes lámpaegységekhez tartozó új csavart (M12 × 60 mm) a készletből.
6. Szerelje fel a bal lámpaegységet a bal első lámpakonzolra a lámpához tartozó alátéttel és anyával; lásd: Ábra 4.
7. Szerelje fel a jobb lámpaegységet a jobb első lámpakonzolra a lámpához tartozó alátéttel és anyával; lásd: Ábra 4.

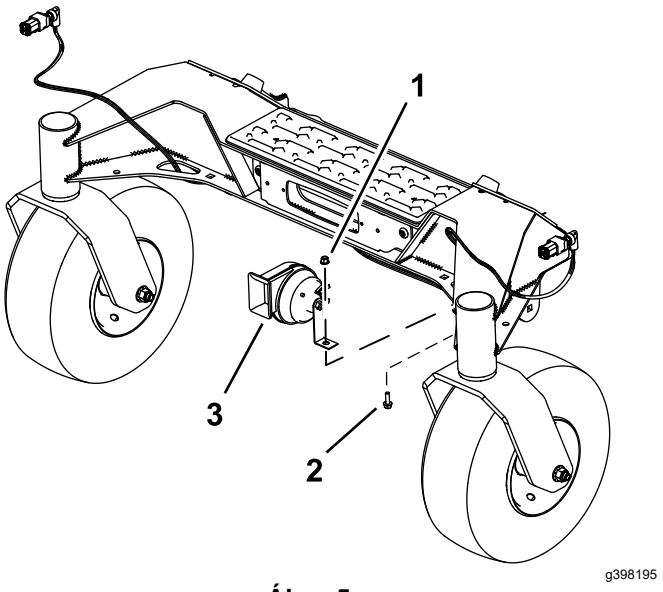
Megjegyzés: Ügyeljen rá, hogy mindkét első lámpa egyenesen előre nézzen.



Ábra 4

1. Jobb első lámpa
2. Védősapka
3. A lámpa meglévő kötőelemei
4. Csavar (¼ × ¾")
5. Bal első lámpa
6. Készítsen egy 7 mm-es furatot.
7. Csavar (M12 × 60 mm)

8. Szerelje fel előre e kürtöt a csavar (M8 × 25 mm) és a peremes anya (M8) segítségével.



Ábra 5

1. Peremes anya (M8)
2. Csavar (M8 × 25 mm)
3. Kürt

4

A kezelőszervek felszerelése

Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

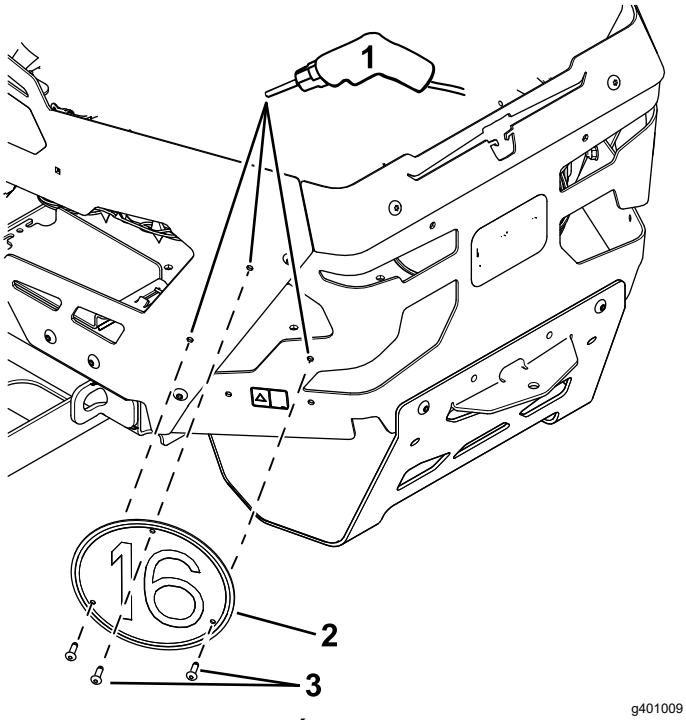
1	Vezérlőegység
1	Rendszámtáblatartó egység
2	Kapupántcsavar (¼ × ¾")
3	Kapupántcsavar (⅜ × 1¼")
4	Önbiztosító anya (¼")
2	Kapupántcsavar (¼ × 1¼")
3	Anya (⅜")
6	Szegecs (3/16")
2	Maximális sebesség jelzés
1	16 km/h matrica
1	10 km/h matrica (csak Franciaország esetén)
2	Benyomható rögzítőelemek

Eljárás

1. Távolítsa el a MY RIDE felfüggesztés konzolját rögzítő anyákat az ülés mögött. A csavarokat ne távolítsa el, az anyákat pedig őrizze meg.
2. Távolítsa el a kezelőpanelt a vezérlőszekrény-egységről, és őrizze meg a kötőelemeket (Ábra 7).
3. Szerelje fel a vezérlőszekrény-egységet a rendszámtáblatartó egységre a 2 kapupántcsavar (1/4 × 1"), 2 kapupántcsavar (¼ × 1-¼") és 4 önbiztosító anya (¼") segítségével; lásd: Ábra 7.
4. Szerelje be a 2 benyomható rögzítőelemet a rendszámtáblatartó egység 2 furatába (Ábra 7).
5. Szerelje fel az összeszerelt rendszámtáblatartó és vezérlőszekrény-egységet a MY RIDE felfüggesztés konzoljára a 3 csavar (⅜ × 1¼") és 3 önbiztosító anya (⅜") segítségével.

   Megjegyzés: Cserélje ki egyenként a csavarokat, hogy a felfüggesztés lemeze a helyén maradjon.
6. Helyezze fel a maximális sebesség jelzés lemezét, és sablonként használva jelölje be a gép két oldalán a furatok helyét (Ábra 6 és Ábra 7).

7. Készítse el az 5 mm-es furatokat a gép két oldalán (Ábra 6).
8. Rögzítse a maximális sebesség jelzések lemezeit egyenként 3 szegeccsel (3/16") lásd: Ábra 6 és Ábra 7.

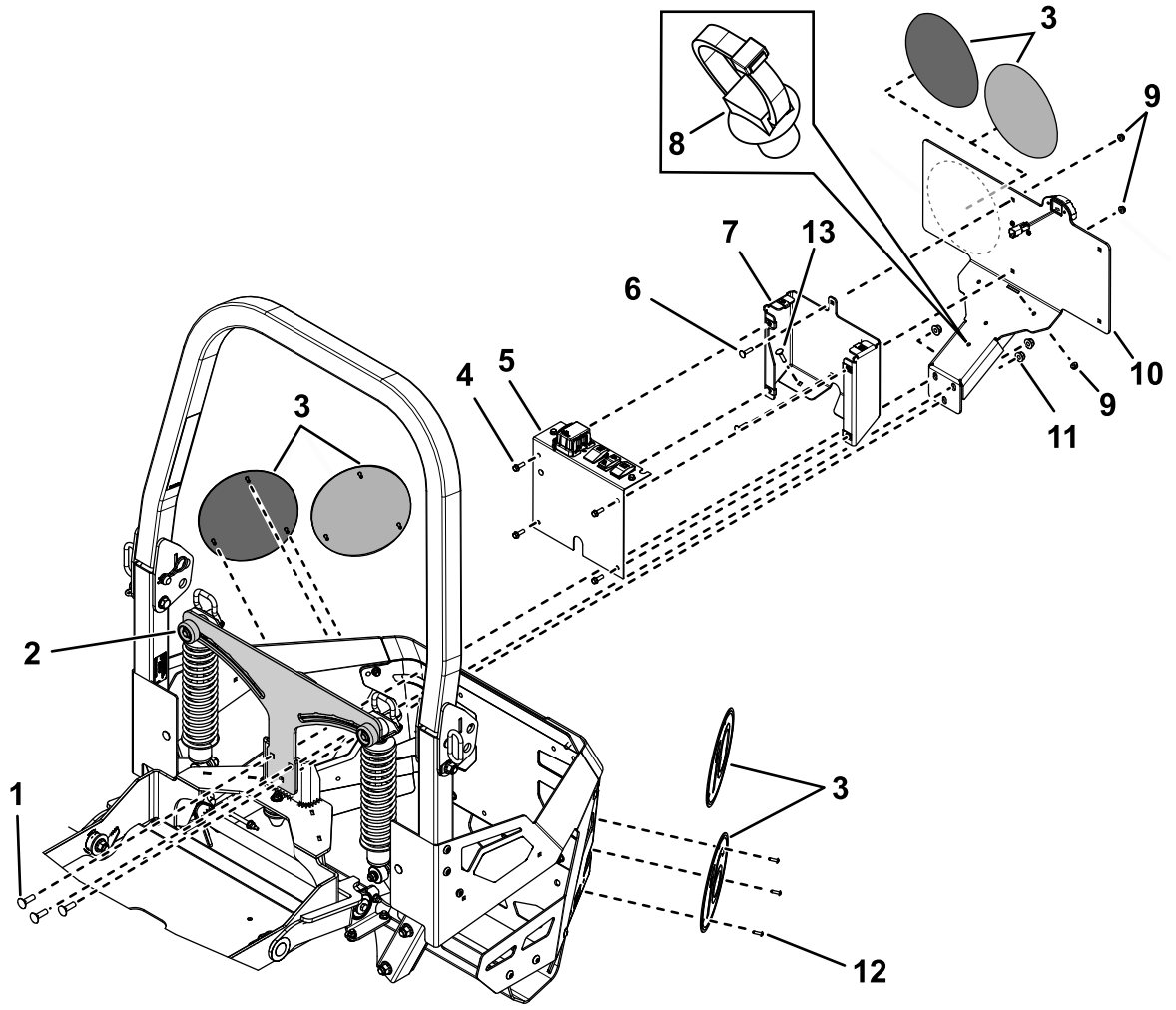


Ábra 6

A képen a gép jobb oldala látható

1. 5 mm-es furatok készítése
2. Maximális sebesség jelzés
3. Szegecs (3/16")

9. Ragassza fel az országnak megfelelő maximális sebesség matricát a jelzés lemezére.



Ábra 7

1. Kapupántcsavar (⅜ × 1¼")
2. MY RIDE felfüggesztés
3. Helyezze el az országnak megfelelő maximális sebesség matricát.
4. Meglévő csavarok
5. Kezelőpanel burkolat
6. Kapupántcsavar (¼ × 1¼")
7. Vezérlőszekrény-egység
8. Benyomható rögzítőelem
9. Önbiztosító anya (¼")
10. Rendszámtáblatartó egység
11. Önbiztosító anya (⅜")
12. Szegecs (3/16")
13. Kapupántcsavar (¼ × ¾")

5

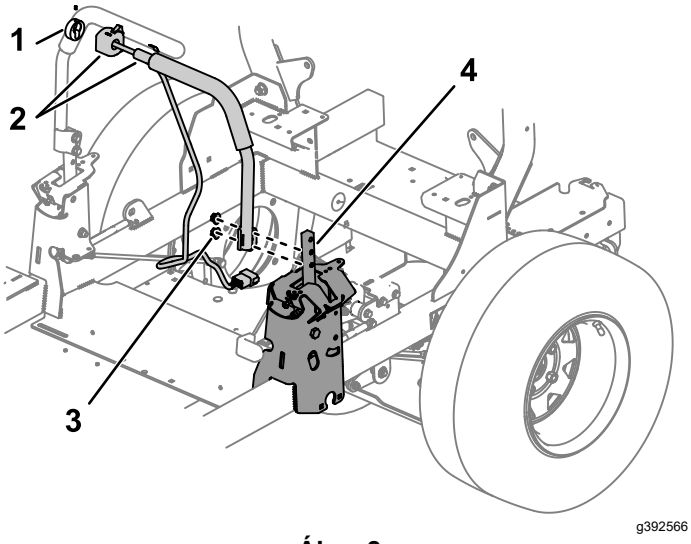
A bal vezérlőkar felszerelése

Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

1	Bal vezérlőkar-egység

Eljárás

1. Kösse le az elektromos emelő kapcsolóját, ha van.
2. Távolítsa el a meglévő bal vezérlőkar-egységet, és őrizze meg a kötőelemeket.
3. Szerelje fel a világítás kapcsolóját tartalmazó új bal vezérlőkart (Ábra 8).
4. Igazítsa össze a vezérlőkarokat, majd húzza meg a kötőelemeket.



Ábra 8

1. Kapcsolósapka
2. Kapcsoló
3. Meglévő csavarok
4. Vezérlőkar csonk

6

Az elektromos emelés kapcsolójának felszerelése

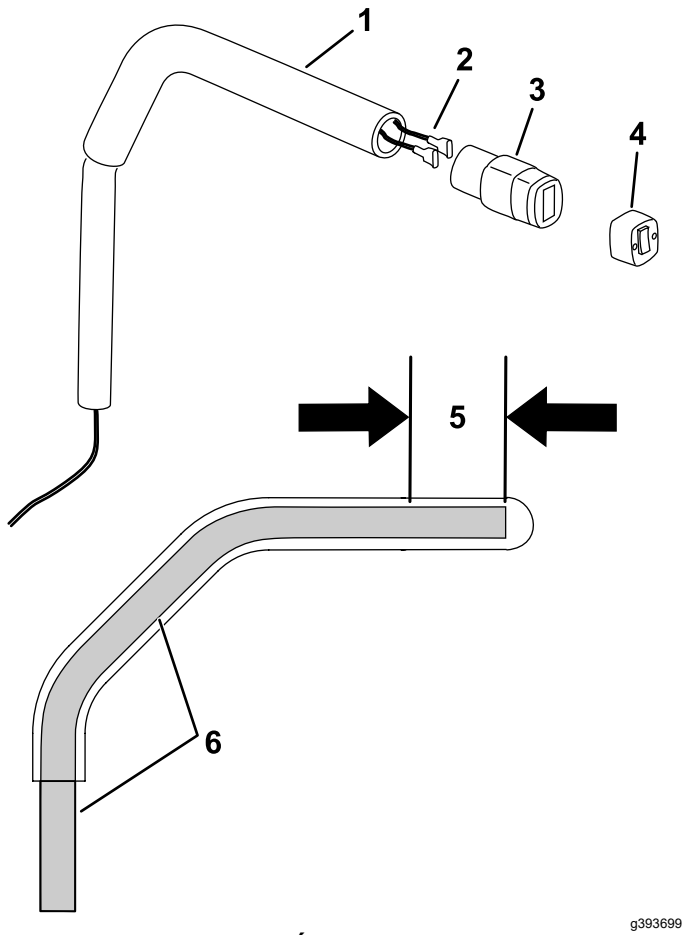
Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

1	Az elektromos emelő új vezetékkötege (csak elektromos emelővel rendelkező gépek esetében)

Eljárás

Megjegyzés: Ez az eljárás csak az elektromos emelővel rendelkező gépekre érvényes. Ha a gép nem rendelkezik elektromos emelővel, folytassa itt: 7 A forgófény felszerelése (oldal 11).

1. Hajtsa ki a 2 csavart és távolítsa el az elektromos emelő kapcsolóját a korábban eltávolított bal vezérlőkarról.
2. Húzza ki a kapcsolóházat a vezérlőkarból.
3. Mérjen le és vágjon le 75 mm-t a jobb vezérlőkar fém végéből és gumiborításából (Ábra 9).



Ábra 9

1. Jobb vezérlőkar
2. Az új vezetékköteg csatlakozói
3. Kapcsoló
4. Kapcsoló fedél
5. 75 mm eltávolítása
6. Kar fém része

4. Fűzze be a karba a vezetékköteget a jobb vezérlőkar közepén át.
5. Szerelje be a kapcsolóházat, határozottan benyomva azt a jobb vezérlőkar csövébe (Ábra 9).

   Megjegyzés: Ügyeljen, hogy a kapcsolóház ne forduljon el. Szükség esetén tegyen rá pár csepp pillanatragasztót.
6. Csatlakoztassa a karból kiálló vezetékeket a kapcsolóhoz és szerelje be a kapcsolót a vezérlőkarba.

   Megjegyzés: A bekötést végezze az alábbi módon: a szürke vezetéket a 2. kivezetésre, a narancssárga vezetéket a középső kivezetésre, a sárgát pedig az 1. kivezetésre kösse.
7. Húzza fel a gumiborítást a vezérlőkaron a kapcsolóig szükség szerint.
8. Vezesse át a vezérlőkar vezetékkötegét a kezelőállás alatt a gép bal oldalára; csatlakoztassa a gép kábelkötegéhez, ahonnan a kapcsoló eredeti vezetékkötegét lekötötte.
9. Szerelje fel a mágneses vezetékrögzítőket a kar vezetékkötegére, majd tapassza a vezetékrögzítőket a lemez két oldalára a kezelőállás alatt.
10. Rögzítse úgy a vezetékeket, hogy távol legyenek a mozgó és forró alkatrészektől.

7

A forgófény felszerelése

Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

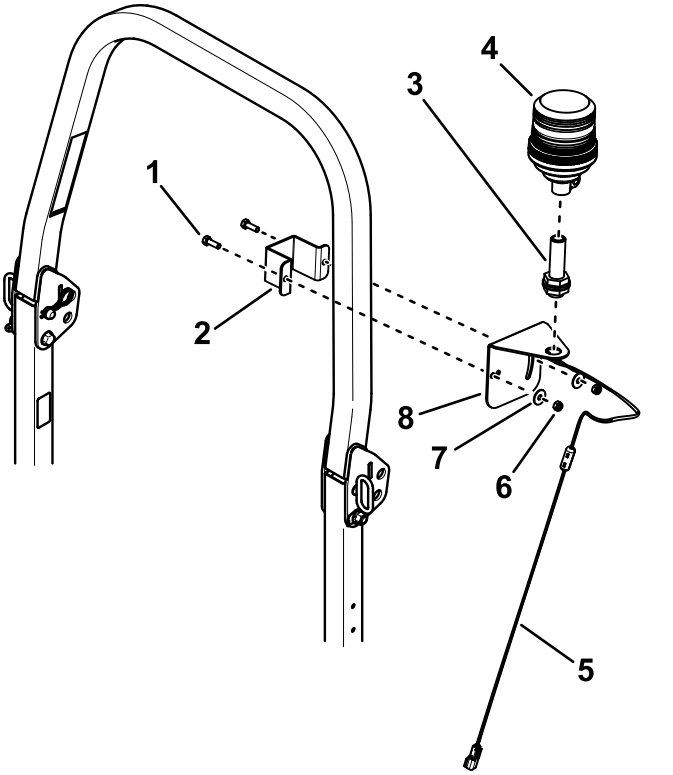
1	Forgófénylámpa
1	Forgófény aljzat
1	Forgófény konzol
1	Bilincs (50 mm)
2	Csavar (M8 × 30 mm)
2	Önbiztosító anya (M8)
2	Alátét (5/16")

Eljárás

1. Szerelje fel a bilincs (50 mm) segítségével a forgófény konzolt a bukócső bal oldalára, de még ne húzza meg a kötőelemeket; lásd: Ábra 10.

   Megjegyzés: Rögzítse a forgófény konzolt úgy, hogy a felső felülete kb. 141,5 cm-re legyen a talajtól.
2. Rögzítse a forgófény aljzatot a forgófény konzolhoz a hozzá mellékelt anya, alátét és recés alátét segítségével.

   Megjegyzés: Az aljzat legyen függőleges helyzetben a gép oldala felől nézve; igazítsa be, amikor meghúzza a konzol csavarjait.
3. Vezesse le a forgófény vezetékkötegét a bukókeret elején, és hagyja lazán a későbbi felszereléséhez.
4. Szerelje fel a forgófényt az aljzatára (Ábra 10).



Ábra 10

1. Csavar (M8 × 30 mm)
2. Bilincs (60 mm)
3. Forgófény aljzat
4. Forgófény lámpa
5. Ferrit
6. Forgófény vezetékkötege
7. Önbiztosító anya (M8)
8. Alátét (5/16")
9. Forgófény konzol

8

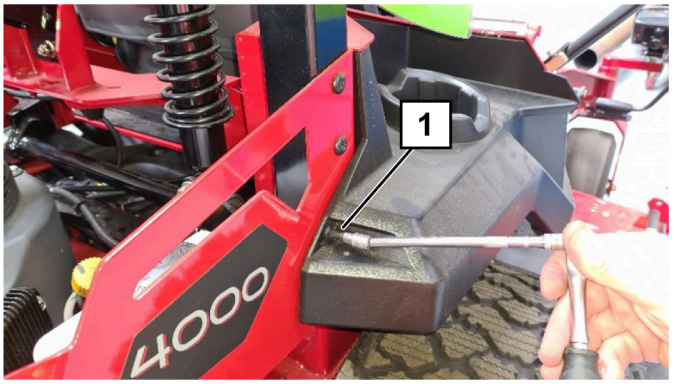
A vezetékkötegek felszerelése

Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

1	A világításkészlet vezetékkötege
1	A tápadapter vezetékkötege
4	Mágneses vezetékköteg-rögzítő
2	Hátsó lámpa
4	Csavar (#10 × 1¼")
2	Csavar (M6 × 16 mm)
10	Rövid kábelkötöző
15	Hosszú kábelkötöző

Eljárás

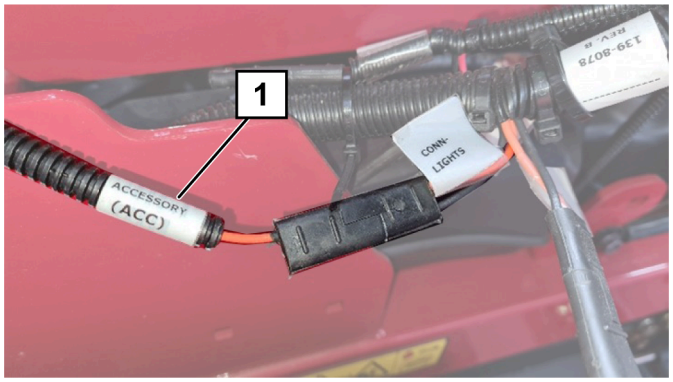
1. Távolítsa el a 4 Torx® csavart, amelyek a gép kezelőpanelje alatti burkolatot rögzítik. Őrizze meg a burkolatot és a csavarokat.



Ábra 11

1. Torx® csavarok

2. Fektesse át a tápadapter vezetékkötegét a motoron és fűzze át a 2-tűs csatlakozót (a címkéjén ACCESSORY ACC felirattal) az eltávolított fedél alatti nyílás jobb oldalán.
3. Csatlakoztassa a 2-tűs csatlakozót a CONN LIGHTS feliratú csatlakozóhoz; lásd: Ábra 12.

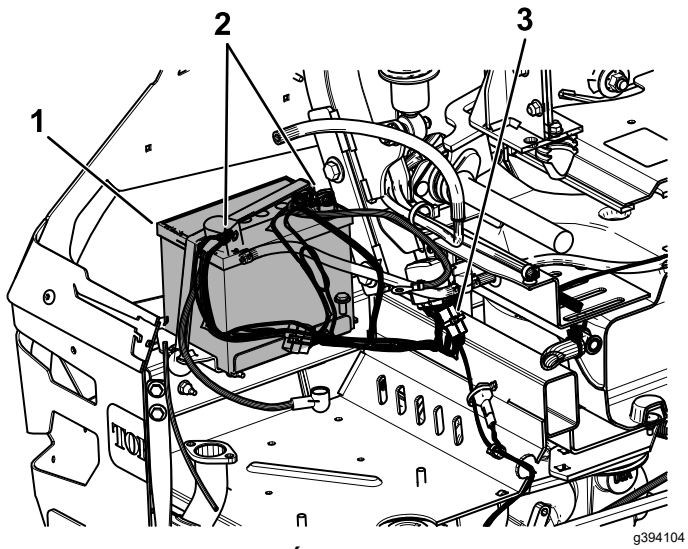


g394017

Ábra 12

1. ACCESSORY ACC feliratú csatlakozó

4. Vezesse át a tápadapter vezetékkötegét a bal oldalra és fektesse le az akkumulátorcsatlakozókat az akkumulátor pólusai közelében (úgy, hogy ne érjenek hozzájuk) (Ábra 13). Ne kösse rá az akkumulátorra a vezetékköteget.

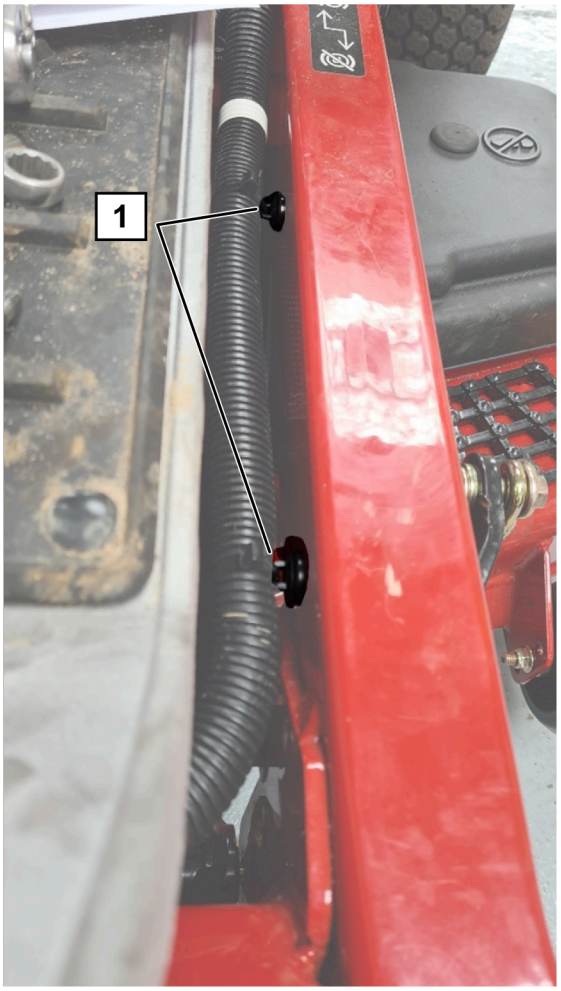


g394104

Ábra 13

1. Akkumulátor
2. Gyűrűs csatlakozók
3. Vezetékköteg csatlakozó

5. Fektesse le a világításkészlet vezetékkötegét a gép hátuljánál kezdve. Vezesse el a vezetékköteget az ülés alatt, a hidraulikafolyadék-tartály tetején, a váz bal oldali elemének belső oldalán az első fényszórók, a kürt és a világításkapcsoló csatlakozóihoz.
6. Vezesse el a világításkészlet vezetékkötegét a gép elején lévő vágásmagasság állító mechanizmus rúdja mentén, a 2 rögzítőelem pedig kerüljön a váz bal oldali elemének belső oldalához, a kezelőállás alatt. (Ábra 14).

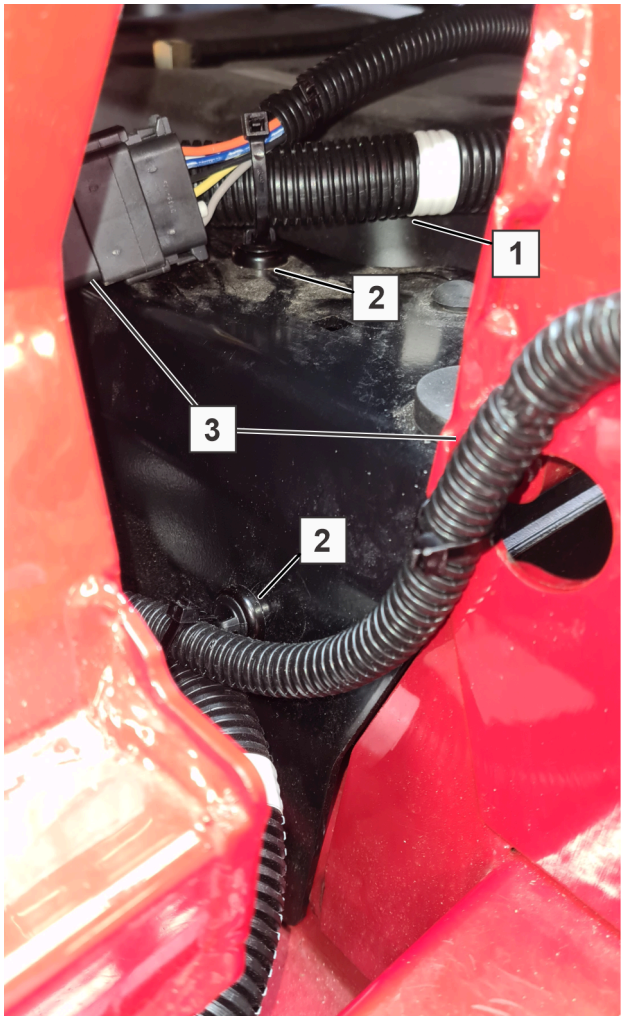


g392367

Ábra 14

A kezelőállás bal oldala

1. Mágneses vezetékrögzítők

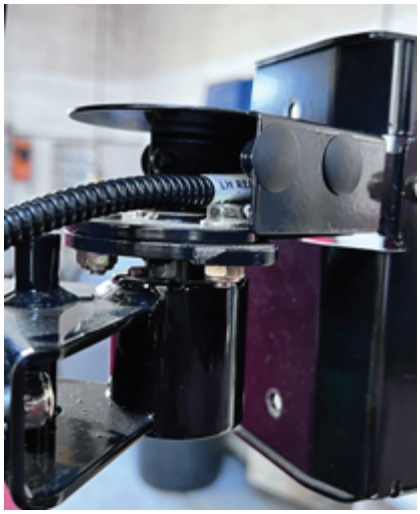


g402524

Ábra 15

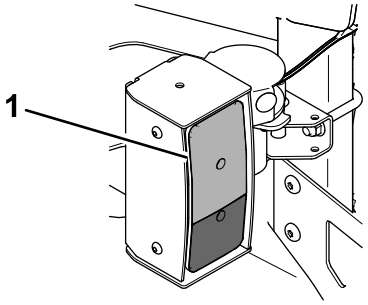
1. A világításkészlet vezetékkötege
2. Mágneses vezetékrögzítők
3. A bal vezérlőkar vezetékkötege

7. Keresse meg, és jelölje meg a bal és a jobb első lámpa csatlakozóját. A jobb csatlakozó kék, sárga, szürke és fekete vezetékkel rendelkezik. A bal oldali csatlakozó barna, sárga, szürke és fekete vezetékkel rendelkezik.
8. Vezesse el a világítás két első csatlakozóját a megfelelő első lámpához (Ábra 15 és Ábra 19).
9. Csatlakoztassa a világításkészlet vezetékkötegén az első lámpák csatlakozóit az első lámpákhoz. Gondoskodjon arról, hogy a védőcső biztonságosan a védőburkolathoz rögzüljön.
10. Csatlakoztassa a világításkészlet vezetékkötegén az első lámpák csatlakozóit az első lámpákhoz.
11. Kösse be a kürtöt.
12. Rögzítse a világításkészlet vezetékkötegét a vágásmagasság állító mechanizmus rúdjához és az önbeállókerék-konzolokhoz.
13. Csatlakoztassa a vezérlőkar csatlakozóját a világításkészlet vezetékkötegéhez (Ábra 19).
14. Helyezze el el a vezetékköteg csatlakozóit a gép hátuljánál a megfelelő helyeken (Ábra 19).
15. Csatlakoztassa a 3-tűs tartozékcsatlakozót a tápadapter korábban elhelyezett vezetékkötegének tartozékcsatlakozójához (ACC) (Ábra 13).
16. Rögzítse a vezetékköteget a világításkészlet fő vezetékkötegéhez kábelkötözőkkel.
17. Csatlakoztassa a forgófény vezetékkötegét a világításkészlet vezetékkötegén a forgófény csatlakozójához.
18. Vezesse el a bal hátsó lámpa csatlakozóját a bukókeret eleje mentén, a forgófény vezetékkötege mellett. Fűzze át a csatlakozót a hátsó lámpa tartóján, csatlakoztassa a hátsó lámpához és rögzítse a 2 csavarral (#10 × 1-¼"); lásd: Ábra 16 és Ábra 17.



g392884

Ábra 16



g401337

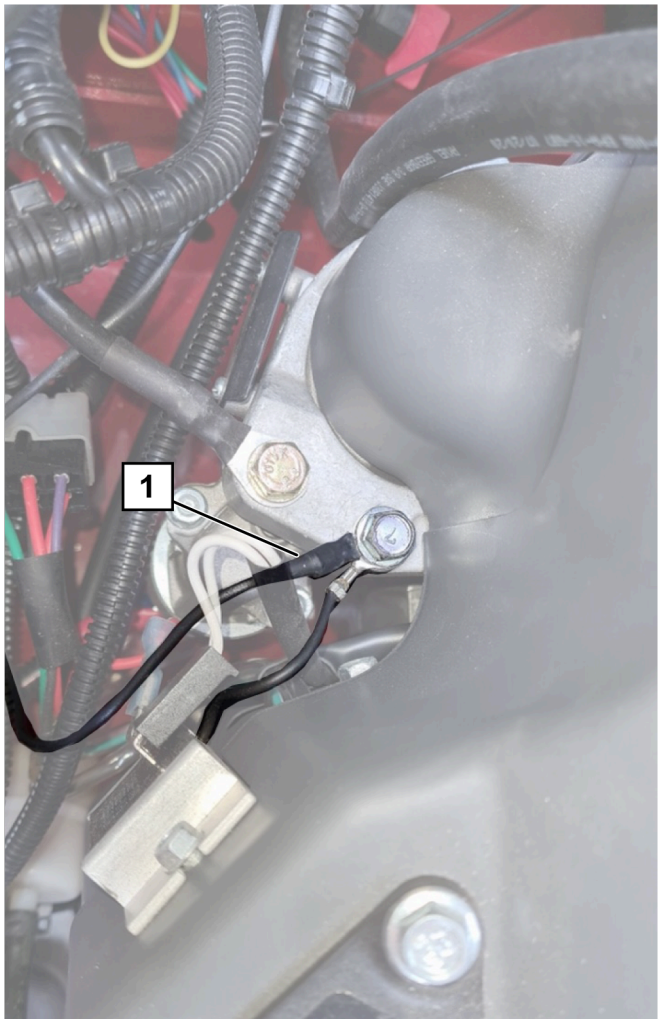
Ábra 17

1. Irányjelző (sárga búra)

19. Igazítsa be úgy a lámpát, hogy 92 cm-re legyen a talajtól.
20. Ismételje meg a 18. és 19. lépést a jobb hátsó lámpánál.
21. Rögzítse a hátsó lámpa és a forgófény vezetékeit kábelkötözővel a bukócsőhöz.

    Megjegyzés: Hagyjon némi lazaságot a forgófény vezetékeiben, hogy a bukócső lehajtható legyen.
22. Távolítsa el a biztosítékdoboz fedelét, majd szerelje fel a biztosítékdobozt a kezelőpanelre a 2 lencsefejű csavarral (M6 × 16 mm); lásd: Ábra 7.
23. Kösse rá a világításkészlet vezetékkötegét az egyes kapcsolókra, a villogtató egységre és a rendszámtábla-világításra.
24. Kösse a világításkészlet vezetékkötegének különálló fekete vezetékét a motor tetején található testelési pontra (Ábra 18).

    Megjegyzés: Használja a belső csatlakozási lehetőséget.



g394018

Ábra 18

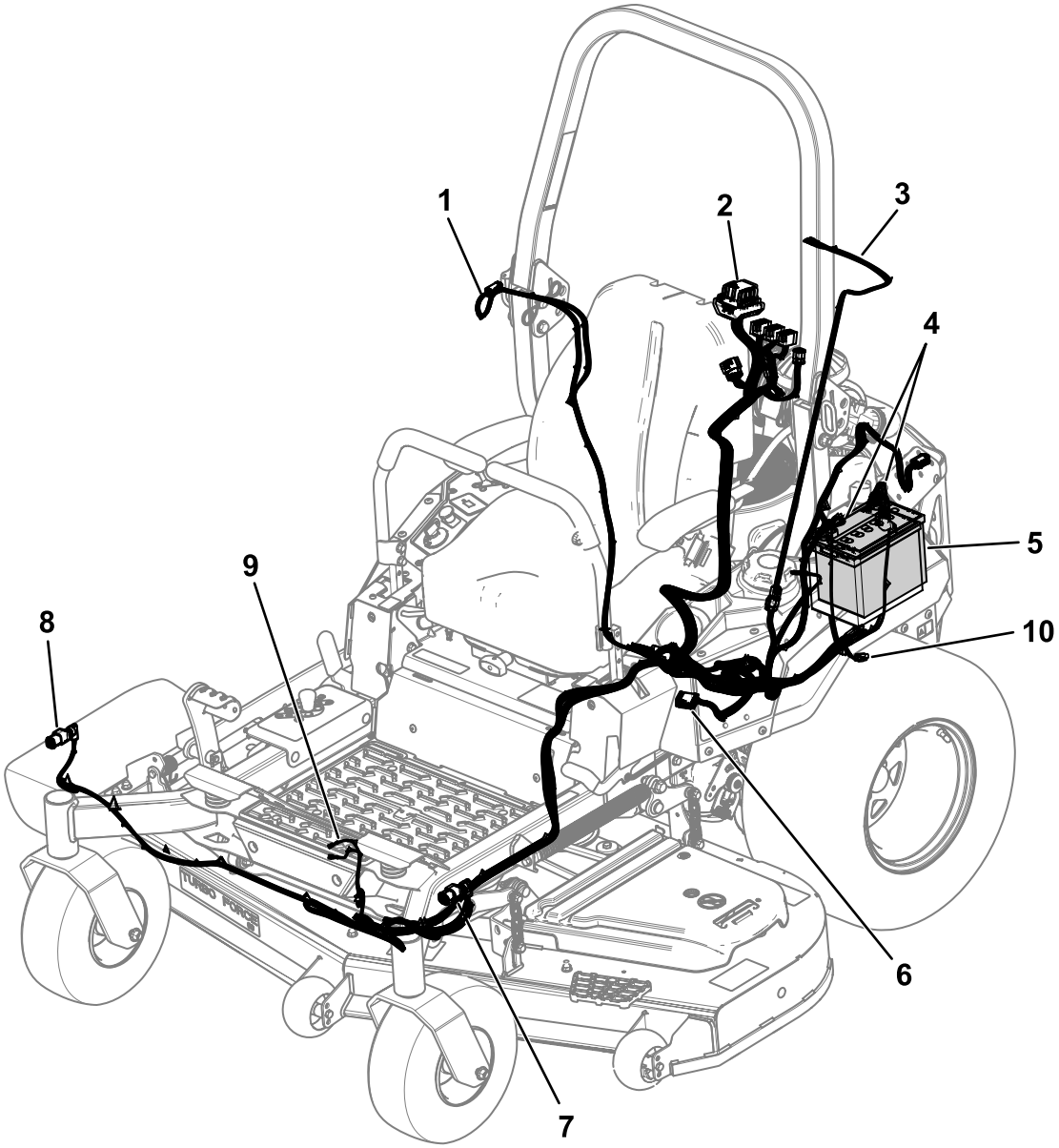
1. Különálló fekete vezeték

25. Szerelje fel a gép kezelőpanelje alatti műanyag panelt a korábban eltávolított 4 Torx csavarral. (Ábra 11).

26. Kösse be a pozitív akkumulátorkábelt és a tápadapter vezetékkötegének pozitív gyűrűs csatlakozóját.

27. Kösse be a negatív akkumulátorkábelt és a tápadapter vezetékkötegének negatív gyűrűs csatlakozóját.

28. Rögzítsen kábelkötözővel minden vezetéket és kábelköteget a mozgó és forró alkatrészektől távol.



g392430

Ábra 19

1. Jobb hátsó lámpacsatlakozó
2. Kapcsoló csatlakozók és biztosítékdoboz
3. Forgófény-csatlakozó
4. Gyűrűs akkumulátor-csatlakozók
5. Akkumulátor
6. Vezérlőkar-csatlakozó
7. Bal első lámpa csatlakozója
8. Jobb első lámpa csatlakozója
9. Kürt csatlakozó
10. 2-tűs csatlakozó a gép vezetékkötegéhez

9

A világítás ellenőrzése

Nincs szükség alkatrészre

Eljárás

1. Kapcsolja be a vészvillogót, és győződjön meg arról, hogy villog mind a 4 irányjelző.
2. Kapcsolja BE a gyújtást és ellenőrizze a forgófényt.
3. A közúti világítás bekapcsolásához állítsa a világításkapcsolót hátsó helyzetbe. Világítania kell az első és a hátsó helyzetjelzőknek.
4. Térjen át a bal vezérlőkarra és kapcsolja be a fényszórókat. Ellenőrizze, hogy mindkét lámpa bekapcsolódott.
5. Ellenőrizze az irányjelzők működését mindkét irányban. Ellenőrizze, hogy a vezérlőkar kapcsolóján kiválasztott irány szerinti lámpák villognak.
6. Ellenőrizze a kürt működését.
7. Ha minden működik, rögzítse mindenütt kábelkötözőkkel a vezetékeket. Előfordulhat, hogy néhány kábelt össze kell hurkolnia, mielőtt továbbhaladna a következő szakaszra.
8. Ha esetleg bármi nem működik, ellenőrizze a lámpák és a kapcsolóik csatlakozását.

   Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy minden test- és tápcsatlakozás megfelelően van-e kialakítva.

10

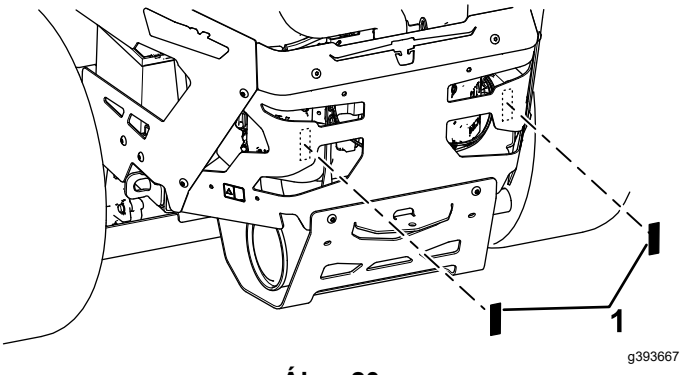
A fényvisszaverők, a sorozatszám címke és a jármű adattáblájának felhelyezése

Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

2	Piros fényvisszaverő
1	Járműadatlap (csak Németországban)
4	Alumínium szegecs (csak Németország esetén)
1	Világításkészlet-sorozatszám matrica

Eljárás

1. Tegyen fel piros fényvisszaverőt a gép hátuljára két oldalt (Ábra 20).



Ábra 20

1. Fényvisszaverő

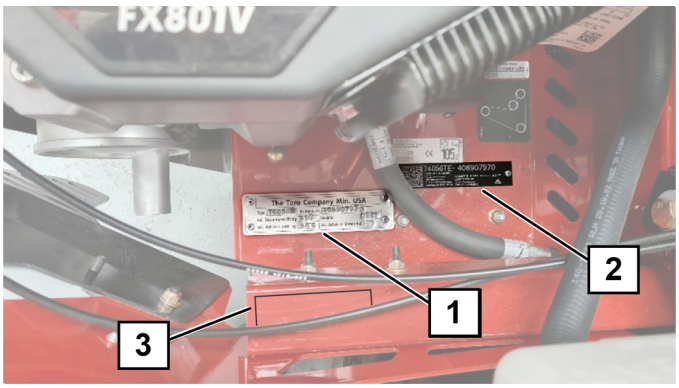
2. A Németországban használt gépek esetében a szükséges információkat a jármű adattáblájára kell felbélyegezni. Lásd az alábbi táblázatot.

TYP	Típusjel
Fz-Ident-HR	A gép sorozatszáma
Zul- Gesamtgewicht Kg	817
Baujahr	Gyártási év megadása
Zul-Achslast vorn Kg	436 (74048TE)
	544 (74053TE és 74056TE)
Zul-Achslast Hinten Kg	653

3. A jármű adattábláját sablonként használva jelölje be a furatok helyét; lásd: Ábra 21.
4. Készítsen 4 furatot (3 mm) a motortér lemezébe.

Megjegyzés: Legyen körültekintő, nehogy megsérüljön a lemez alatt valamilyen alkatrész.

5. Szegecselje fel a lemezt a motortér lemezére (Ábra 21).



g398469

Ábra 21

1. Járműadattábla
2. A gép sorozatszámát tartalmazó adattábla
3. Világításkészlet-sorozatszám matrica

6. Ragassza fel a világításkészlet sorozatszámát tartalmazó matricát (Ábra 21).
7. Amennyiben az Ön országában előírás, hogy a sorozatszámot a gép vázára kell bélyegezni, és a hatóság nem ír elő erre kijelölt helyet, akkor a sorozatszámot a jobb oldali önbeállókerék-konzolra kell bélyegezni.

11

A gép sebességének beállítása

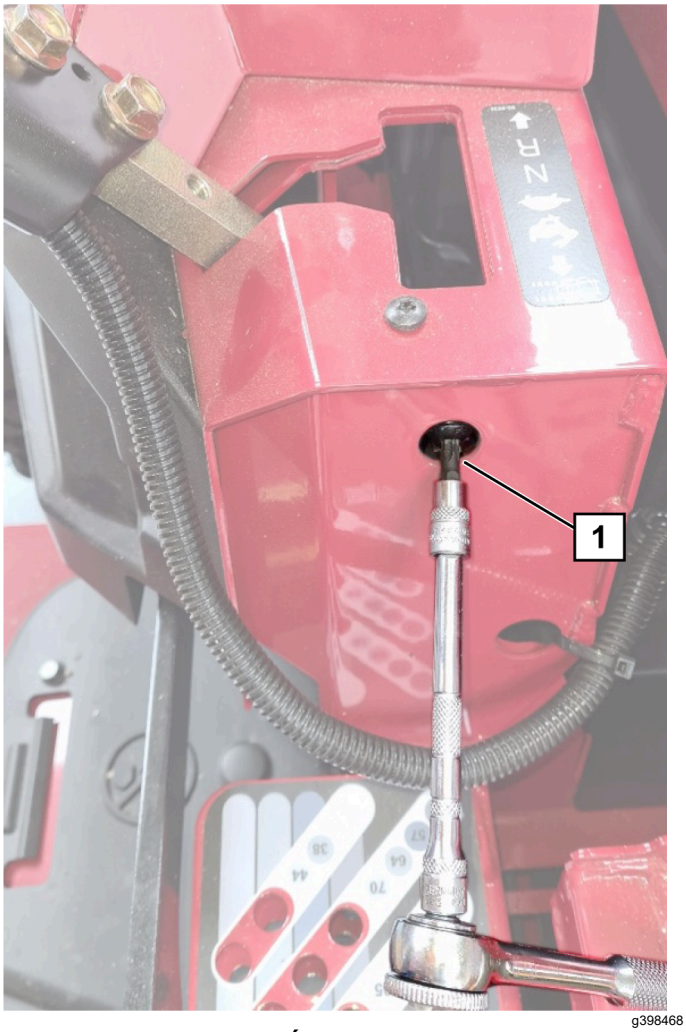
Nincs szükség alkatrészre

Eljárás

Fontos: **Ez az eljárás csak a Franciaországban használt gépekre vonatkozik.**

1. módszer – Fordulatszámmérő használata

1. Emelje fel és bakolja alá biztonságosan a gépet, hogy a kerekei ne érjenek a talajhoz.
2. Üljön be valaki a kezelőülésbe vagy legyen rajta súly, hogy észlelje a gép a kezelő jelenlétét.
3. Indítsa be a gépet, engedje ki a rögzítőféket és tolja teljesen előre az egyik haladásvezérlő kart.
4. Mérje meg fordulatszámmérővel a kerék fordulatszámát. A maximális fordulatszámnak 100 f/p-nek kell lennie.
5. Szükség esetén T30 Torx kulcs segítségével állítsa be a vezérlőkar ütközőjét, és ellenőrizze a kerékfordulatszámot.



g398468

Ábra 22

1. Beállítócsavar

6. Ismételje meg az eljárást a másik oldali keréknél.

2. módszer – A munkasebesség használata

1. Húzzon két vonalat a talaj egy egyenes és sík szakaszán, 20 m-re egymástól.

   Megjegyzés: Hagyjon elég helyet a gépnek ahhoz, hogy teljes sebességre gyorsuljon még az első vonal elérése előtt, valamint a második vonalon való áthaladás utáni fékúthoz.
2. Mérje meg, hogy mennyi idő teszi meg a gép teljes sebességgel (vezérlőkarok teljesen előretolva) a két jel közötti távolságot. 10 km/h sebesség esetén max. 7 másodperc alatt teheti meg a gép az utat.

3. Állítsa be a vezérlőkar-ütközőket a fordulatszámmérős módszerrel, majd ellenőrizze a sebességet.

Üzemeltetés

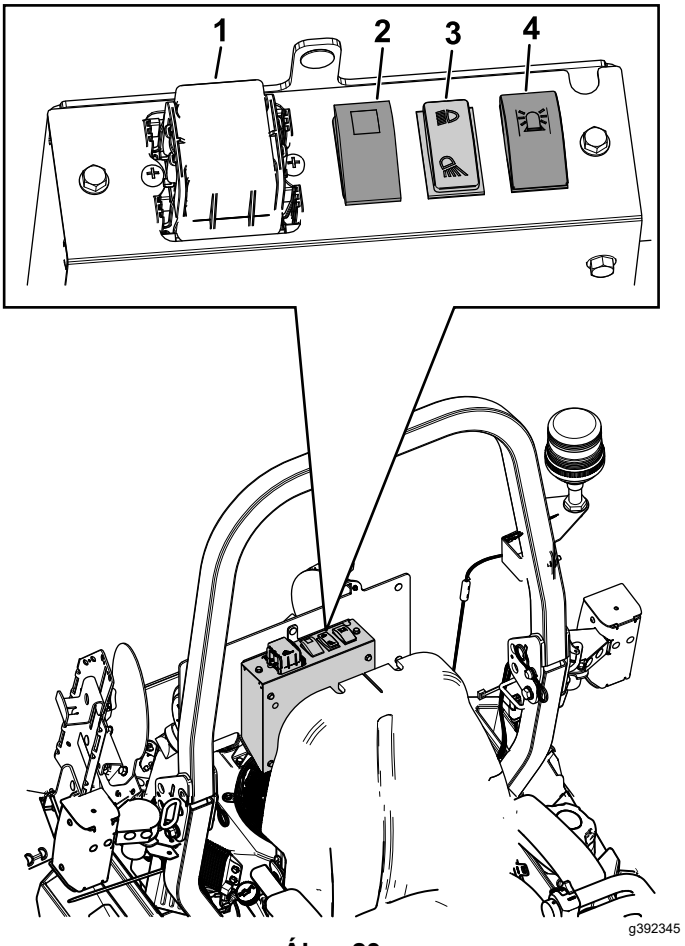
A világítás használata

- A **helyzetjelzők** használatához indítsa be a motort, majd kapcsolja hátsó helyzetbe a kezelőpanelen a világításkapcsolót (Ábra 23).
- A **fényszórók és a helyzetjelzők** bekapcsolásához indítsa be a motort, nyomja meg a kezelőpanelen a világításkapcsoló hátsó részét, majd állítsa a bal vezérlőkaron a világításkapcsolót **I** helyzetbe (Ábra 23).

  A világítás kikapcsolásához nyomja meg a kezelőpanelen a világításkapcsoló elejét.
- A **munkalámpák** (ha vannak) használatához nyomja meg a kezelőpanelen a világításkapcsoló elejét.

  Megjegyzés: A munkalámpák nem használhatók a közúti világítás lámpáival együtt.
- A **vészvillogó** bekapcsolásához nyomja meg a vészvillogó kapcsoló felső részét, ekkor az összes irányjelző villogni kezd (Ábra 23).

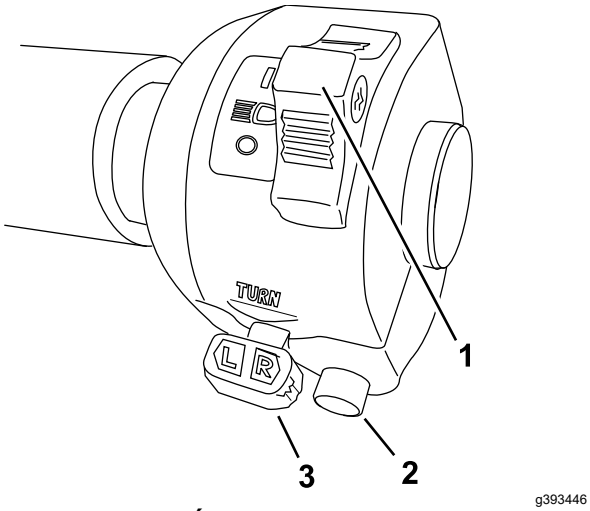
  Megjegyzés: A gyújtáskapcsolónak ekkor nem kell GYÚJTÁS helyzetben lennie.



Ábra 23

1. Biztosítékdoboz
2. Vészvillogó
3. Világításkapcsoló (munkalámpa/ki/közút)
4. Forgófény lámpa

- Az **irányjelző kapcsoló** a jobb és a bal irányjelző lámpákat működteti. Az irányjelző csak BEKAPCSOLT gyújtásnál működik (Ábra 24).



g393446

Ábra 24

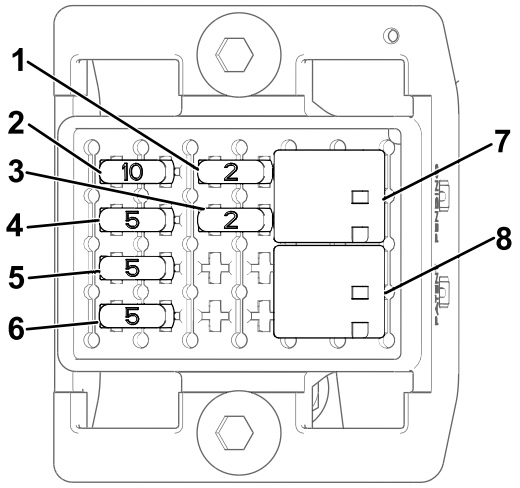
1. Világításkapcsoló
2. Kürt gombja
3. Irányjelző kapcsoló

  - Nyomja el balra a billenőkapcsolót a balra történő irányjelzéshez.
  - Állítsa a billenőkapcsolót középhelyzetbe (KI) a balra irányjelzés kikapcsolásához.
  - Nyomja el jobbra a billenőkapcsolót a jobbra történő irányjelzéshez.
  - Állítsa a billenőkapcsolót középhelyzetbe (KI) a jobbra irányjelzés kikapcsolásához.
- A kürtkapcsoló csak bekapcsolt gyújtás mellett szólaltatja meg a kürtöt.
  - Kürtjelzéshez nyomja meg a gombot.
  - Engedje el a gombot a kürtszó leállításához.
- A **forgófény** bekapcsolásához nyomja meg a forgófény kapcsoló felső részét (Ábra 23).

Karbantartás

- Ellenőrizze rendszeresen a világítás minden elemének a működését.
- Győződjön meg arról, hogy a fényszórók megfelelően vannak beállítva.
- Tisztítsa le naponta a lámpákat.
- A búrákat nedves törlőkendővel tisztíthatja meg. **Ne használjon oldószeres tisztítószert.**

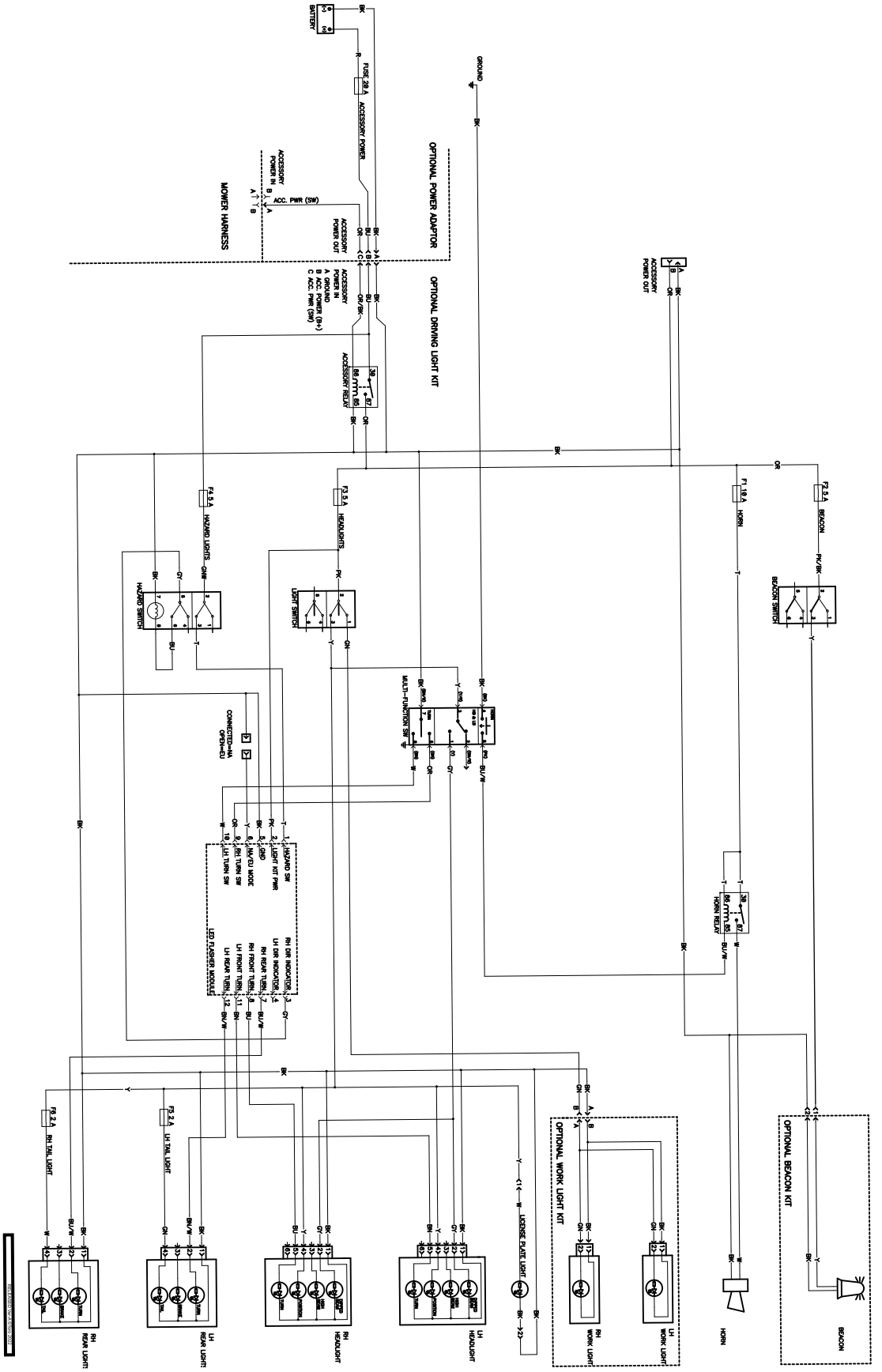
Biztosítékok és kapcsolási rajz



g396725

Ábra 25

1. Bal hátsó lámpa (2 A)
2. Kürt (10 A)
3. Jobb hátsó lámpa (2 A)
4. Forgófény (5 A)
5. Fényszórók (5 A)
6. Vészvillogó (5 A)
7. Tartozékok reléje
8. Kürt relé



g397348

Ábra 26